

# TIMEX®

Registre su producto en  
[www.timex.com](http://www.timex.com)

W-282 032-095000 NA



## GRACIAS POR LA COMPRA DE SU RELOJ TIMEX®.

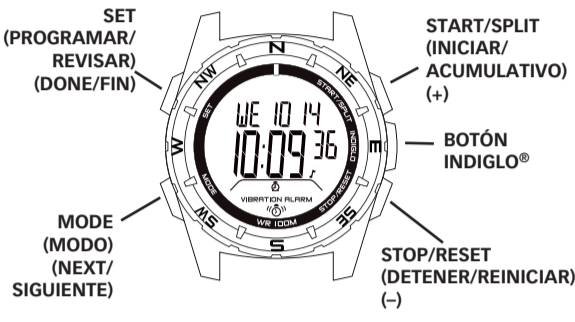
### Garantía Extendida

**Disponibles solamente en EUA.** Extienda su garantía durante 4 años más a partir de la fecha de compra por \$5. Puede pagar con AMEX, Discover, Visa o MasterCard llamando al 1 800-448-4639 en horas normales de oficina. El pago deberá efectuarse dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra. Se requiere el nombre, dirección, número de teléfono, fecha de compra y número de modelo (5 dígitos). También puede enviar un cheque de \$5 por correo a: Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203. Por favor lea atentamente las instrucciones para saber cómo funciona su reloj Timex®.

## CARACTERÍSTICAS Y OPERACIÓN BÁSICA

- Hora con formato de 12 o 24 horas
- Fecha con formato MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes)
- 3 zonas horarias
- Alertas con tono audible y/o vibración silenciosa
- Timbre a cada hora opcional
- Cronógrafo de 100 horas con visualización de tiempos de vuelta y acumulativos
- Temporizador de conteo regresivo para 24 horas (cuenta regresiva y parar o repetir)
- Recordatorios para ocasiones
- Contador para hidratación
- 3 alarmas para cada día/días hábiles/fin de semana retroactivas a los 5 minutos
- Modo personalizable (oculta los modos no deseados)
- Luz nocturna INDIGLO® con NIGHT-MODE®

Pulse **MODE** varias veces para pasar a través de los modos: Chrono, Timer, Occasion, Hydration, Alarm 1, Alarm 2, y Alarm 3. Pulse **MODE** para salir del modo en que se encuentre y volver al modo horario.



Funciones del botón presentadas con funciones secundarias entre paréntesis

## HORA

Para programar la hora, fecha y opciones:

- 1) Con hora y fecha en la pantalla, pulse y sostenga **SET**.
- 2) La zona horaria en uso (1, 2, o 3) destella. Pulse + o - para seleccionar la zona horaria a ser programada, si se desea.
- 3) Pulse **NEXT**. La hora destella. Pulse + o - para cambiar la hora (incluyendo AM/PM); sostenga el botón para cambiar los valores.
- 4) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
- 5) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o - para poner los segundos a cero.
- 6) Pulse **NEXT**. El mes destella. Pulse + o - para cambiar el mes.
- 7) Pulse **NEXT**. El día destella. Pulse + o - para cambiar el día.
- 8) Pulse **NEXT**. El año destella. Pulse + o - para cambiar el año.
- 9) Pulse **NEXT** para programar las opciones. Pulse + o - para cambiar los valores y luego pulse **NEXT** para ir a la siguiente opción. Pulse **DONE** en cualquier paso para salir y guardar los ajustes. Las opciones disponibles son formato horario de 12 o 24 horas, formato de fecha de MM-DD (mes-día) o DD.MM (día-mes), alerta con tono o vibración, timbre a cada hora  $\mathcal{J}$ , sonido al pulsar un botón, modo personalizable (seleccione "HIDE" para modos no deseados - los cuales son removidos de la pantalla de modo).

Si usted oculta un modo, puede reactivarlo más tarde con el procedimiento anterior.

Pulse **START-SPLIT** una vez y sostenga para ver la 2a zona horaria. Pulse **START-SPLIT** dos veces y sostenga para ver la 3a zona horaria. Continúe sosteniendo el botón por 4 segundos para cambiar a la zona horaria que se está observando.

Pulse y sostenga **STOP-RESET** para ver la siguiente ocasión que se aproxima (ver la descripción del modo Occasion). Suelte e inmediatamente pulse y sostenga de nuevo para ver las ocasiones que siguen.

El modo doble ofrece la opción del tipo de alerta para el tiempo de alarma y de conteo regresivo: tono audible, vibración silenciosa o combinación de vibración seguida del tono. Para programar, vea el punto 9.

## CRONÓGRAFO

Este modo permite una función de cronógrafo (cronómetro). Pulse **MODE** para ir al modo Chrono.

Para iniciarlo, pulse **START-SPLIT**. El cronógrafo cuenta por centésimas de segundo hasta una hora, luego por segundos hasta 100 horas. El símbolo de cronómetro  $\odot$  destella para indicar que el cronógrafo está en marcha.

Para detenerlo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo de cronómetro  $\odot$  se inmoviliza para indicar que el cronógrafo está detenido.

Para reanudar, pulse **START-SPLIT**, o para iniciar (poner a cero) el cronógrafo, pulse y sostenga **STOP-RESET**.

Cuando el cronógrafo está en marcha, si usted sale del modo, el cronógrafo sigue funcionando. El símbolo de cronómetro  $\odot$  aparece en el modo TIME.

Con el cronógrafo en marcha, pulse **START-SPLIT** para tomar un intervalo. Los tiempos de vuelta y acumulativos serán mostrados con el número de vuelta.

LAP 1 = 7.11	LAP 2 = 7.50	LAP 3 = 7.08	LAP 4 = 7.30
SPLIT 1 = 7.11			
	SPLIT 2 = 15.01		
		SPLIT 3 = 22.09	
			SPLIT 4 = 29.39

Para configurar el formato de la pantalla, pulse **SET**. Luego, pulse + o - para seleccionar el formato deseado. Pulse **DONE** para salir.

NOTA:

- Cuando se toma un intervalo, los tiempos se inmovilizan en la pantalla por 10 segundos. Pulse **MODE** para desbloquear la pantalla y mostrar inmediatamente el cronógrafo en marcha.

## TEMPORIZADOR

El modo Timer (temporizador) permite un conteo regresivo con alerta. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca **TIMER**.

Para programar el tiempo de conteo regresivo:

- 1) Pulse **SET**. La hora destella. Pulse + o - para cambiar las horas; sostenga el botón para cambiar los valores.
- 2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
- 3) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o - para cambiar los segundos.
- 4) Pulse **NEXT**. La finalización del conteo regresivo destella. Pulse + o - para seleccionar **STOP** (parar) o **REPEAT** (repetir), indicado por el símbolo del reloj de arena con flecha  $\mathcal{X}$ .

Para iniciar el temporizador, pulse **START-SPLIT**. El temporizador cuenta regresivamente cada segundo desde el tiempo prefijado. El símbolo  $\mathcal{X}$  del reloj de arena destella para indicar que el temporizador está funcionando.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo  $\mathcal{X}$  del reloj de arena se inmoviliza para indicar el temporizador detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START-SPLIT**, o para reiniciarlo, pulse **STOP-RESET**.

El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciarlo. Si se escoge **REPEAT AT END** (repetir al final), el temporizador repite el conteo regresivo indefinidamente.

El temporizador sigue funcionando si usted sale del modo. El símbolo  $\mathcal{X}$  del reloj de arena aparece en el modo Time.

## HIDRATACIÓN

El modo Hydration proporciona un temporizador de cuenta regresiva con alerta para recordarle beber durante un ejercicio. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca **HYDR**.

Para programar la hora de hidratación:

- 1) Pulse **SET**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos; sostenga el botón para buscar los valores.
- 2) Pulse **NEXT**. Los segundos destellan. Pulse + o - para cambiar los segundos; sostenga el botón para buscar los valores.
- 3) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

Para iniciar el contador de hidratación, pulse **START-SPLIT**. El temporizador cuenta regresivamente cada segundo desde el tiempo prefijado. El símbolo de gota  $\mathcal{D}$  destella para indicar al temporizador funcionando.

Para pausar el conteo regresivo, pulse **STOP-RESET**. El símbolo de gota  $\mathcal{D}$  se inmoviliza para indicar al temporizador detenido.

Para reanudar el conteo regresivo, pulse **START-SPLIT**, o para reiniciarlo, pulse **STOP-RESET**.

El reloj emite un sonido y la luz nocturna destella cuando finaliza el conteo regresivo (el temporizador llega a cero). Pulse cualquier botón para silenciar la alerta.

Si usted sale del modo, el contador de hidratación sigue en marcha. El símbolo de gota  $\mathcal{D}$  aparece en el modo Time.

## ALARMA

El reloj tiene tres alarmas. Pulse **MODE** varias veces hasta que **ALM 1**, **ALM 2**, o **ALM 3** aparezca.

Para programar la alarma:

- 1) Pulse **SET**. La hora destella. Pulse + o - para cambiar la hora; sostenga el botón para cambiar los valores.
- 2) Pulse **NEXT**. Los minutos destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
- 3) Pulse **NEXT**. AM/PM destella en formato horario de 12 horas. Pulse + o - para cambiar.
- 4) Pulse **NEXT**. La programación (del día de la alarma destella). Pulse + o - para seleccionar **DAILY** (diaria), **WKDAYS** (días hábiles), o **WKENDS** (fin de semana).

Para activar/desactivar la alarma, pulse **START-SPLIT**.

El símbolo del reloj de alarma  $\mathcal{A}$  aparece cuando la alarma está activada en este modo y en el modo horario.

Cuando suena la alarma, la luz nocturna destella. Pulse cualquier botón para silenciarla. Si ningún botón se oprime, la alarma sonará por 20 segundos y se repetirá una vez cinco minutos más tarde.

Cada una de las tres alarmas tiene una melodía de alerta diferente.

## OCASIÓN

El modo Occasion le permite programar recordatorios para ocasiones como cumpleaños, aniversarios, días festivos y citas. Pulse **MODE** varias veces hasta que aparezca **OCCASN**.

La fecha del día se presenta con la ocasión del día en la línea superior. Pulse + o - para pasar por las fechas; sostenga el botón para cambiarlas. La ocasión para la fecha en la pantalla aparece siempre. Ocasiones no periódicas pueden ser programadas para fechas hasta con un año de adelanto.

Para programar una ocasión:

- 1) Pulse **SET**. La fecha destella. Pulse + o - para escoger la fecha; sostenga el botón para buscar las fechas. La ocasión para la fecha en pantalla aparece siempre.
- 2) Pulse **NEXT**. La ocasión destella. Pulse + o - para cambiar la ocasión. **ANNIV** (aniversario), **BDAY** (cumpleaños), **BILL-YR** (factura anual), y **HOLI-YR** (festivo anual) se repiten cada año y **BILL-MO** (factura mensual) se repite cada mes.
- 3) Para programar ocasiones para otras fechas, pulse **NEXT** y escoja la fecha y ocasión como en los pasos anteriores.
- 4) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

### Recordatorios para ocasiones

El reloj le avisa de sus ocasiones a las 8:00 AM en el día de la ocasión. Usted puede elegir entre no recibir una alerta o recibirla a una hora diferente u otro día. Puede elegir diferentes alertas para cada tipo de ocasión. Ej., todos los cumpleaños pueden avisar el día anterior mientras todos los festivos pudieran no tener alerta.

Para programar las alertas recordatorias de ocasiones:

- 1) Vaya a la fecha actual pulsando + o - (sostenga el botón para cambiar los valores). También puede ir a la fecha actual sólo con entrar al modo Occasion.
- 2) Desde la fecha del día, pulse - para ir a **ALERT SETUP** (configuración de la alerta).
- 3) Pulse **SET**. El tipo de ocasión destella. Pulse + o - para seleccionar el tipo de ocasión. Sus ajustes afectarán todas las ocasiones del tipo seleccionado.
- 4) Pulse **NEXT**. El status de la alerta (**ON/OFF**) (encendida/apagada) destella. Pulse + o - para encender o apagar la alerta para el tipo de ocasión seleccionado. Si escoge **OFF**, se omiten los 4 pasos siguientes.
- 5) Pulse **NEXT**. La hora de la alerta destella. Pulse + o - para cambiar la hora; sostenga el botón para cambiar los valores.
- 6) Pulse **NEXT**. Los minutos de la alerta destellan. Pulse + o - para cambiar los minutos.
- 7) Pulse **NEXT**. AM/PM destella en formato horario de 12 horas. Pulse + o - para cambiar.
- 8) Pulse **NEXT**. El día de la alerta destella. Pulse + o - para programar la alerta de 0 a 9 días antes de la ocasión.
- 9) Para programar alertas para otro tipo de ocasiones, pulse **NEXT**. El tipo de ocasión destella. Escoja el tipo de ocasión como en el paso 3 y continúe el procedimiento de programación.
- 10) Pulse **DONE** en cualquier paso cuando acabe de programar.

El símbolo  $\mathcal{M}$  de mano aparece cuando la ocasión en la pantalla tiene una alerta de recordatorio. Cuando suena la alerta en el modo Time, el símbolo  $\mathcal{M}$  de la mano destella. Pulse cualquier botón para silenciarla. Ver el modo Time para instrucciones para revisar las ocasiones que siguen.

SUGERENCIA: Para recordatorio al final de cada mes, programe **BILL-MO** para el primer día de cada mes y alertar un día antes.

## LUZ NOCTURNA INDIGLO® CON NIGHT-MODE®

Pulse el botón **INDIGLO** para iluminar la cara del reloj por 2 - 3 segundos (5 - 6 segundos cuando se está programando). La tecnología electroluminiscente utilizada en la luz nocturna **INDIGLO** ilumina toda la cara del reloj por la noche y en condiciones de poca luz. Cualquier botón pulsado mientras la luz nocturna **INDIGLO** está encendida la mantiene encendida.

Pulse y sostenga **INDIGLO** por 4 segundos para activar la función **NIGHT-MODE**. El símbolo  $\mathcal{M}$  de luna aparecerá en el modo horario. Esta característica permite activar la luz nocturna **INDIGLO** por 3 segundos pulsando cualquier botón. La función **NIGHT-MODE** puede ser desactivada pulsando y sosteniendo **INDIGLO** de nuevo por 4 segundos, o ésta se desactiva automáticamente después de 8 horas.

## RESISTENCIA AL AGUA

Si su reloj es resistente al agua, se indicarán los metros o aparecerá el símbolo  $\infty$ .

Profundidad de Resistencia al Agua	* Presión del agua por debajo de la superficie, en p.s.i.a.
<b>30m/98pies</b>	<b>60</b>
<b>50m/164pies</b>	<b>86</b>
<b>100m/328pies</b>	<b>160</b>

\*libras por pulgada cuadrada absoluta

## ADVERTENCIA: PARA MANTENER LA RESISTENCIA AL AGUA, NO PULSE NINGÚN BOTÓN BAJO EL AGUA.

1. El reloj es resistente al agua solamente mientras el cristal, los botones y la caja permanezcan intactos.
2. El reloj no es apropiado para bucear y no debería utilizarse para ello.
3. Enjuague el reloj con agua fresca después de haber estado expuesto al agua salada.
4. La resistencia a los golpes estará indicada en la cara del reloj o al respaldo de la caja. Los relojes están diseñados para pasar la prueba ISO de resistencia a los golpes. Sin embargo, se debe tener cuidado para evitar dañar el cristal.

## PILA

**Timex recomienda encarecidamente que un minorista o un joyero cambien la pila.** El tipo de pila está indicado en el respaldo de la caja. Si existiera, pulse brevemente el interruptor interno de reinicio después de reemplazar la pila. Las estimaciones de duración de la pila se basan en ciertas suposiciones relacionadas con el uso; la duración de la pila puede variar dependiendo del uso real.

## NO TIRE LA PILA AL FUEGO. NO LA RECARGUE. MANTENGA LAS PILAS SUELTAS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

## GARANTÍA INTERNACIONAL TIMEX

(GARANTÍA LIMITADA USA - LEA POR FAVOR EL FOLLETO DE INSTRUCCIONES PARA LOS DETALLES DE LA OFERTA DE EXTENSIÓN DE LA GARANTÍA).

Timex Group USA, Inc. garantiza su reloj TIMEX® contra defectos de fabricación por un período de UN AÑO a partir de la fecha de compra original. Timex y sus sucursales en todo el mundo respaldan esta Garantía Internacional.

Cabe aclarar que Timex tiene la libertad de optar por reparar el reloj con componentes nuevos o reacondicionados e inspeccionados, y también podría optar por reemplazarlo por un modelo idéntico o similar. **IMPORTANTE — OBSERVE POR FAVOR QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE DEFECTOS O DAÑOS A SU RELOJ:**

- 1) después de vencido el plazo de garantía;
- 2) si el reloj inicialmente no se compró a un distribuidor autorizado de Timex;
- 3) si las reparaciones efectuadas no las hizo Timex;
- 4) si son consecuencia de accidentes, manipulación no autorizada o abuso; y
- 5) por cristal, correa o pulsera, caja, accesorios o pila. Timex podría cobrar por el cambio de cualquiera de estas partes.

ESTA GARANTÍA SE OFRECE EN FORMAS EXCLUSIVA Y EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, SEA EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUSIVE TODA GARANTÍA IMPLÍCITA PARA FINES COMERCIALES O DE ADECUACIÓN A FINES PARTICULARES. TIMEX NO ASUME NINGUNA RESPONSABILIDAD POR PERJUICIOS DIRECTOS, INDIRECTOS NI ESPECIALES. En ciertos países y estados no se permiten limitaciones de las garantías implícitas ni exclusiones o limitaciones de perjuicios, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no aplicarse en su caso particular. Esta garantía le otorga derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que difieren de un país a otro, o de un estado a otro.

Para solicitar los servicios incluidos en la garantía, devolver el reloj a Timex, a una de sus sucursales o al comercio minorista donde se compró el reloj, adjuntando el Cupón de Reparación que originalmente viene con el mismo. En EUA y Canadá se puede adjuntar el original del Cupón de Reparación del Reloj o una nota en la que figure su nombre, domicilio, número de teléfono y fecha y lugar de compra. Para cubrir el costo de envío, adjunte el siguiente importe (este importe no es para el pago de la reparación): En EUA, un cheque o giro por valor de US \$ 8,00 (dólares estadounidenses); en Canadá, un cheque certificado o giro por valor de CAN \$7,00 (dólares canadienses); en el Reino Unido, un cheque certificado o giro por valor de UK £ 2,50 (libras). En otros países, Timex se encargará de cobrarle el importe por gastos de envío. **NUNCA INCLUYA CON EL RELOJ UNA MALLA O BANDA ESPECIAL NI NINGÚN OTRO ARTÍCULO DE VALOR PERSONAL.**

En EUA, por favor llame al 1-800-448-4639 para obtener información adicional sobre la garantía. En Canadá, llamar al número 1-800-263-9981. En Brasil, al +55 (11) 5572 9733. En México, al 01-800-01-060-00. En América Central, Países del Caribe, Bermuda y Bahamas, al (501) 370-5775 (EUA). En Asia, al 852-2815-0091. En el Reino Unido, al 44 020 8687 9620. En Portugal, al 351 212 946 017. En Francia, al 33 3 81 63 42 00. Para Alemania/Austria: +43 662 88921 30. En Medio Oriente y África, al 971-4-310850. En otras áreas, consulte al vendedor local de Timex o al distribuidor de Timex sobre la garantía. En Canadá, EUA y en otros lugares, algunos distribuidores de Timex podrían proporcionarle un sobre con la dirección y el franqueo previamente pagado para que envíe el reloj a reparación.

©2012 Timex Group USA, Inc. TIMEX y INDIGLO son marcas registradas de Timex Group B.V. y sus afiliados.